

UNIONE VALDERA

Unione dei Comuni di Bientina, Buti, Calcinaia, Capannoli, Casciana Terme, Chianni, Lajatico,
Lari, Palaia, Peccioli, Ponsacco, Pontedera, Santa Maria a Monte e Terricciola

Zona Valdera - Provincia di Pisa

COPIA

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DELL'UNIONE VALDERA

Deliberazione Numero 31 del 24.09.2012

OGGETTO:

BILANCIO DI PREVISIONE 2012, BILANCIO PLURIANNALE 2012-2014 E RELAZIONE PREVISIONALE E PROGRAMMATICA 2012-2014. VARIAZIONI E CONTESTUALE VARIAZIONE AL PIANO DELLE OPERE PUBBLICHE

L'anno duemiladodici, il giorno ventiquattro del mese di settembre, alle ore 21.30, presso la Sala Consiliare dell'Unione Valdera in Pontedera, si è tenuta la seduta pubblica del Consiglio dell'Unione Valdera dietro convocazione in data 14.09.2012, diramata dalla Presidente del Consiglio ai sensi dell'art.25 del Regolamento di Funzionamento del Consiglio.

Risultano rispettivamente presenti e assenti:

TURINI DAVID - Presidente Unione	P	GIUSTI LORENZO	P
BAGNOLI MARTINA - Presidente Consiglio	P	GUERRAZZI BARBARA	P
AMIDEI MARCO	P	IACOROSI SIMONE	Ass.
ARCENNI MATTEO	P	MARMUGI ENRICO MARIA	Ass.
BAGNOLI MATTEO	P	MARTINOLI BRUNO	Ass.
BANCHELLINI ROBERTO	P	MONTECCHIARI VALENTINA	P
BANDECCA PAOLO	P	MONTI PAOLO	Ass.
BERNARDI CLAUDIA	P	NENCIONI STEFANIA	Ass.
BIASCI FRANCESCO	P	PANDOLFI DOMENICO	P
CARMASSI DARIO	P	PAPARONI LUCA	P
CAROTI MARZIO	P	PARRINO SABINA	P
CINI OTELLO	P	SCATENI DAMIANO	Ass.
COSCETTI FLORA	Ass.	STEFANINI MARCO	P
CURCIO LUCIA	P	TADDEI ROBERTO	P
DAINI GIULIANO	P	ZARRA GERARDINO	P
DAL MONTE VALTER	Ass.	ZITO GIACOMO	P
DE VITO PIETRO ANTONIO	P		
DEL GRANDE MANUELA	P	Risultano altresì, con diritto di intervento ma senza diritto di voto, ai sensi dell'articolo 22 comma 10 dello Statuto dell'Unione Valdera:	
GEMMI SIMONE	P	BIGAZZI LINDA	Ass.
GIACOMELLI FLAVIO	P	ANICHINI ANDREA	P
GIOBBI STEFANO	P		
GIUNTINI VALERIANO	P		

Partecipa alla riunione e ne cura la verbalizzazione, ai sensi dell'art. 97, comma 4, lettera a) del D.Lgs. 267/2000, il Segretario generale dell'Unione Valdera NORIDA DI MAIO.

Presiede la seduta MARTINA BAGNOLI, Presidente del Consiglio dell'Unione Valdera.

La Presidente del Consiglio, accertato il numero legale per poter deliberare validamente ai sensi dell'art.27 del Regolamento di Funzionamento del Consiglio, essendo presenti 30 componenti con diritto di voto, dichiara aperta la Seduta per la trattazione dell'oggetto sopraindicato.

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE CONSIGLIO UNIONE VALDERA 24.09.2012

Punto 4 dell'ordine del giorno

OGGETTO:

BILANCIO DI PREVISIONE 2012, BILANCIO PLURIANNALE 2012-2014 E RELAZIONE PREVISIONALE E PROGRAMMATICA 2012-2014. VARIAZIONI E CONTESTUALE VARIAZIONE AL PIANO DELLE OPERE PUBBLICHE.

Decisione:

Il Consiglio dell'Unione Valdera apporta al Bilancio di previsione 2012, al Bilancio Pluriennale 2012-2014 e alla relativa Relazione previsionale e programmatica 2012-2014 le modifiche di cui all'allegato "A", che si riferisce a variazioni al Bilancio di previsione così distinte:

ESERCIZIO 2012

- Variazioni per maggiori entrate e maggiori spese per un totale complessivo di €. 1.710.000,00

Il Consiglio dell'Unione approva la relazione tecnica predisposta dal Dirigente dell'Area Servizi Tecnici dell'Unione Valdera, allegata alla presente deliberazione sotto la lettera "B", e la variazione al piano delle opere pubbliche predisposta dallo stesso servizio, allegata alla presente deliberazione sotto la lettera "C".

Motivazione:

La variazione di bilancio è necessaria vista la proposta avanzata dal responsabile dell'Area Servizi Tecnici dell'Unione Valdera, formulata in base alle richieste pervenute dai Comuni di Capannoli e Pontedera che hanno sottoscritto la convenzione per l'attribuzione all'Unione Valdera della progettazione e realizzazione di opere complesse attraverso un servizio specializzato di carattere tecnico.

Il Consiglio rileva che con le variazioni proposte si assicurano gli equilibri finanziari del bilancio e ritiene, pertanto, di procedere all'assestamento delle risorse e degli interventi interessati.

Adempimenti a cura dell'ente pubblico:

Il Servizio Ragioneria provvederà alla registrazione delle variazioni di bilancio contenute nell'allegato "A" e ad informare i Responsabili dei servizi interessati.

La Segreteria servizi generali curerà la pubblicazione all'albo del presente atto e provvederà ad inviarne una copia al Servizio Ragioneria.

Segnalazioni particolari:

Il Responsabile del Servizio Finanziario, Dott. Giovanni Forte, ha espresso, in data 17.09.2012 parere favorevole sia in ordine alla regolarità tecnica che in ordine alla regolarità contabile sul presente provvedimento.

L'Organo di Revisione Contabile dell'Unione Valdera, Dott. Fernando Zanella, ha espresso in data 17.09.2012 parere favorevole all'adozione del presente provvedimento e all'approvazione del medesimo (allegato "D").

Il Consiglio dell'Unione dichiara la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134 comma 4 del D.Lgs.267/2000, al fine di rendere più incisiva l'economicità e l'efficacia dell'azione amministrativa a mezzo di una accelerazione del procedimento.

Riferimenti normativi:

Generali:

Decreto Legislativo 18/08/2000 n. 267 "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali".

Decreto Legislativo 18/08/2000 n. 267, art. 49, comma 1, relativo all'espressione dei pareri di regolarità tecnica e contabile sulle proposte di deliberazione sottoposte al Consiglio.

D.Lgs. 267/2000, art. 239 comma 1 lett. B), relativo al parere dell'Organo di Revisione Contabile sulle proposte di variazioni di bilancio.

Decreto Legislativo 18/08/2000 n. 267, art. 42, comma 4 "Attribuzioni dei Consigli" e Statuto dell'Unione Valdera, art. 25 "Competenze del Consiglio dell'Unione"

Decreto Legislativo 18/08/2000 n. 267, art. 175 comma 4 "Variazioni al bilancio di previsione ed al piano esecutivo di gestione".

Statuto dell'Unione Valdera.

Regolamento di funzionamento del Consiglio dell'Unione Valdera.

Specifici:

Deliberazione consiliare n. 1 del 19.01.2012, esecutiva ai sensi di legge, con cui è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio 2012, il Bilancio Pluriennale 2012-2014 e la relazione previsionale e programmatica triennio 2012-2014 e successive deliberazioni di variazione di bilancio.

D.Lgs. 267/2000, art. 134 comma 4, sull'immediata esecutività degli atti del Consiglio.

Ufficio proponente:

Servizio Finanziario

Responsabile del procedimento: Giovanni Forte

Telefono: 0587 299566

m.marconcini@unione.valdera.pi.it



ELENCO VARIAZIONI

MAGGIORI ENTRATE E MAGGIORI SPESE

Proposta 14 - 911 / 2012

Esercizio 2012

ELENCO VARIAZIONI
PARTE I - ENTRATA

1 / 4

Risorsa	Cap / Art	Codice	Descrizione	Stanziamen- to Iniziale	Numero Delibera	Data	Sede	Variazioni Positive	Variazioni Negative	Stanziamen- to Definitivo
1	2	3	4	5	6			7	8	9
6304	1/0	5035304	ENTRATE DERIVANTI DA ACCENSIONE DI PRESTITI, ASSUNZIONE MUTUO CASSA DD.PP. PER SERVIZIO ISTRUZIONE MEDIA A CARICO DEI COMUNI RICHIEDENTI Responsabile: DIRIGENTE AREA SERVIZI TECNICI	0,00						
								400.000,00		400.000,00
6306	1/0	5035306	ENTRATE DERIVANTI DA ACCENSIONE DI PRESTITI, ASSUNZIONE MUTUO CASSA DD.PP. PER SERVIZIO 'VIABILITA' A CARICO DEI COMUNI RICHIEDENTI Responsabile: DIRIGENTE AREA SERVIZI TECNICI	0,00						
								675.000,00		675.000,00
6308	1/0	5035308	ENTRATE DERIVANTI DA ACCENSIONE DI PRESTITI, ASSUNZIONE MUTUO CASSA DD.PP. PER SERVIZIO CULTURA A CARICO DEI COMUNI RICHIEDENTI Responsabile: DIRIGENTE AREA SERVIZI TECNICI	0,00						
								735.000,00		735.000,00

ELENCO VARIAZIONI
PARTE I - ENTRATA

2 / 4

Riepilogo	Stanziamen- to Iniziale	Variazioni Positive	Variazioni Negative	Stanziamen- to Definitivo
1	2	3	4	5
Titolo I	0,00			0,00
Titolo II	15.772.492,16			15.772.492,16
Titolo III	3.607.373,49			3.607.373,49
Titolo IV	3.783.466,80			3.783.466,80
Titolo V	2.530.000,00	1.710.000,00		4.240.000,00
Titolo VI	3.426.000,00			3.426.000,00
Totale Entrate	29.121.332,45	1.710.000,00		30.831.332,45
Avanzo di amministrazione	194.007,50			194.007,50
	29.315.339,95	1.710.000,00		31.025.339,95

**ELENCO VARIAZIONI
PARTE II - SPESA**

3 / 4

Intervento	Cap / Art	Codice	Descrizione	Stanziamnto Iniziale	Numero Delibera Data	Sede	Variazioni Positive	Variazioni Negative	Stanziamnto Definitivo
1	2	3	4	5	6		7	8	9
2043100	2105/0	2040301	SERVIZIO ISTRUZIONE MEDIA - ACQUISIZIONE E COSTRUZIONE BENI IMMOBILI - SPESA FINANZIATA CON MUTUO - SERVIZIO ISTRUZIONE MEDIA - ACQUISIZIONE E COSTRUZIONE BENI IMMOBILI - SPESA FINANZIATA CON MUTUO Responsabile: DIRIGENTE AREA SERVIZI TECNICI	0,00					
							400.000,00		400.000,00
2052100	2110/0	2050201	SERVIZIO ATTIVITA' CULTURALI - RISTRUTTURAZIONE BENI IMMOBILI - SPESA FINANZIATA CON MUTUO - ACQUISIZIONE E COSTRUZIONE BENI IMMOBILI Responsabile: DIRIGENTE AREA SERVIZI TECNICI	0,00					
							735.000,00		735.000,00
2081100	2105/0	2080101	SERVIZIO VIABILITA' - ACQUISIZIONE E COSTRUZIONE BENI IMMOBILI - SPESA FINANZIATA CON MUTUO - SERVIZIO VIABILITA' - ACQUISIZIONE E COSTRUZIONE BENI IMMOBILI - SPESA FINANZIATA CON MUTUO Responsabile: DIRIGENTE AREA SERVIZI TECNICI	0,00					
							675.000,00		675.000,00

**ELENCO VARIAZIONI
PARTE II - SPESA**

4 / 4

Riepilogo	Stanziamnto Iniziale	Variazioni Positive	Variazioni Negative	Stanziamnto Definitivo
1	2	3	4	5
Titolo I	19.246.596,44			19.246.596,44
Titolo II	6.403.526,80	1.710.000,00		8.113.526,80
Titolo III	237.216,71			237.216,71
Titolo IV	3.428.000,00			3.428.000,00
Totale Spese	29.315.339,95	1.710.000,00		31.025.339,95
Disavanzo di amministrazione				0,00
	29.315.339,95	1.710.000,00		31.025.339,95



PROGRAMMA DELLE OPERE PUBBLICHE RELATIVE AL TRIENNIO 2012 – 2014

2^ Variazione Relazione Tecnica

-ALLEGATO B-

Il programma triennale delle opere pubbliche 2012-2014 unitamente all'elenco annuale dei lavori dell'anno 2012 non è stato modificato contestualmente al bilancio di previsione 2012, al bilancio pluriennale 2012-2014, alla relazione previsionale e programmatica con Deliberazione del Consiglio dell'Unione del 19/01/2012 n. 1 in quanto i Comuni aderenti alla Convenzione stipulata in data 26.05.2009 reg. n. 41 per l'attribuzione all'Unione Valdera della progettazione e realizzazione di opere complesse, gestione aree PIP e PEEP attraverso un servizio specializzato di carattere tecnico (Pontedera, Lari, Ponsacco e Calcinaia) non avevano segnalato alcuna necessità e per tale motivo veniva riconfermato quanto previsto nella Gestione dei Residui del Programma precedenti.

Il Programma costituisce momento attuativo di studi di fattibilità e progetti preliminari nonché di quantificazione dei bisogni dell'amministrazione in conformità agli obiettivi assunti come prioritari, così come previsto dall'art. 128 del D.Lgs. 163/2006 e dall' art. 26 della L.R. n. 38 del 13.07.2007. Il programma è approvato sulla base di schemi tipo di cui al decreto del Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti n. 1021/IV del 9.06.2005 che all'art. 5 prevede tra l'altro che la pubblicità degli adeguamenti dei

programmi triennali nel corso del primo anno di validità dello stesso è assolta attraverso la pubblicazione dell'atto che li approva;

Il Comune di Capannoli ha presentato un progetto per l'Ampliamento della scuola media del Capoluogo per trasferirvi alcune classi della scuola primaria di via Volterrana per garantire l'anno scolastico 2013-2014

Si da atto che il Presente Programma costituisce variante e che le conseguenti procedure di pubblicità specifica sono state esperite, se necessarie, dai comuni proponenti, mentre l'Unione provvederà alle consuete forme di pubblicità degli atti amministrativi

Di da atto inoltre che sono già stati predisposti e approvati dagli Enti Proponenti il relativi studi di fattibilità o se necessario i progetti preliminari

In forza della citata convenzione si provvederà al coordinamento, alla gestione, alla progettazione e alla realizzazione delle opere pubbliche complesse individuate nello schema allegato a motivo del forte valore intercomunale attribuito ai servizi scolastici posti nel territorio comunale.

Pontedera, 15.09.2012

Il Dirigente

Arch. Massimo Parrini

**SCHEDA 1: PROGRAMMA TRIENNALE DELLE OPERE PUBBLICHE
2012/2014 DELL'AMMINISTRAZIONE UNIONE VALDERA**

QUADRO DELLE RISORSE DISPONIBILI

TIPOLOGIE RISORSE	ARCO TEMPORALE DI VALIDITÀ DEL PROGRAMMA			
	Disponibilità finanziaria primo anno	Disponibilità finanziaria secondo	Disponibilità finanziaria terzo anno	Importo Totale
Entrate aventi destinazione vincolata per legge	€ 170.000,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 170.000,00
Entrate acquisite mediante contrazione di mutuo	€ 3.610.000,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 3.610.000,00
Entrate acquisite mediante apporti di capitali privati	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
Trasferimenti di immobili ex. Art. 19, c. 5-ter L. n. 109/94	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00
Stazionamenti di bilancio	€ 830.000,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 830.000,00
Altro	€ 2.635.000,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 2.635.000,00
Totali	€ 7.245.000,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 7.245.000,00

Il Responsabile del Programma

MASSIMO PARRINI

SCHEDA 2: PROGRAMMA TRIENNALE DELLE OPERE PUBBLICHE 2012/2014 DELL'AMMINISTRAZIONE UNIONE VALDERA

ARTICOLAZIONE DELLA COPERTURA FINANZIARIA

N. progr.	Cod. Int. Amm. ne	Codice ISTAT			Tipologia	Categoria	Descrizione intervento	Stima dei costi del programma				Cessione Immobili	Apporto di capitale privato	
		Reg.	Prov.	Com.				Primo Anno	Secondo Anno	Terzo Anno	Totale		S/N	Importo
1	1	009	050	004	01	A05/08	Realizzazione nuova scuola primaria nella frazione di Fornacette - Comune di Calcinaia	5.190.000,00	0,00	0,00	5.190.000,00	N	0,00	
2	2	009	050	028	09	A05/08	Ampliamento del plesso scolastico Val di Cava	345.000,00	0,00	0,00	345.000,00	N	0,00	
3	3	009	050	029	01	A01/01	collegamento funzionale veicolare e ciclabile tra la frazione S. Lucia e il Capoluogo	575.000,00	0,00	0,00	575.000,00	N	0,00	
4	4	009	050	029	04	A05/08	Ristrutturazione edificio ex Piaggio per alloggio universitario	735.000,00	0,00	0,00	735.000,00	N	0,00	
5	5	009	050	005	09	A05/08	Ampliamento scuola media del capoluogo - 1° stralcio - polo scolastico 1° lotto	400.000,00	0,00	0,00	400.000,00	N	0,00	

Il Responsabile del Programma

MASSIMO PARRINI

SCHEDA 3: PROGRAMMA TRIENNALE DELLE OPERE PUBBLICHE 2012/2014 DELL'AMMINISTRAZIONE UNIONE VALDERA

ELENCO ANNUALE

Cod. Int. Amm. ne	Descrizione intervento	Responsabile del Procedimento		Importo annualità	Importo totale intervento	Finalità	Conformità		Priorità	Stato progettazione approvata	Tempi di esecuzione	
		Cognome	Nome				Lib (S/N)	Amb (S/N)			Trim/Anno inizio lavori	Trim/Anno fine lavori
1	Realizzazione nuove scuole primaria nella frazione di Fornacette - Comune di Calcinaia	FORSI	CINZIA	5.190.000,00	5.190.000,00	MIS	S	S	2 Media	Progetto preliminare	2/2012	4/2014
2	Ampliamento del plesso scolastico Val di Cava	GIANNELLI	ANDREA	345.000,00	345.000,00	MIS	S	S	2 Media	Studio di Fattibilità	4/2012	1/2013
3	collegamento funzionale veicolare e ciclabile tra la frazione S. Lucia e il Capoluogo	MASSIMO	PARRINI	575.000,00	575.000,00	MIS	S	S	2 Media	Progetto preliminare	4/2012	4/2014
4	Ristrutturazione edificio ex Piaggio per alloggio universitario	PASQUALETTI	MARCO	735.000,00	735.000,00	MIS			2 Media	Progetto preliminare	4/2012	4/2014
5	Ampliamento scuola media del capoluogo - 1° stralcio - polo scolastico 1° lotto	GIUSTI	LUCIANO	400.000,00	400.000,00	MIS	S		2 Media	Progetto preliminare	4/2012	3/2013

Il Responsabile del Programma

MASSIMO PARRINI

PARERE DELL'ORGANO DI REVISIONE

L'organo di Revisione, vista la proposta di deliberazione del Consiglio dell'Unione Valdera, predisposta dal Servizio Finanziario, avente oggetto:

"Bilancio di previsione 2012, bilancio pluriennale 2012-2014 e relazione previsionale e programmatica 2012-2014. Variazioni e contestuale variazione al piano delle opere pubbliche"

Preso atto

- che la proposta comprende l'allegato "A", relativo alle variazioni al bilancio di previsione 2012, come segue:

ALLEGATO "A"
ESERCIZIO 2012

- Variazioni per maggiori entrate e maggiori spese per un totale complessivo di €. 1.710.000,00

Che a fronte di tali variazioni risulta comunque confermato l'equilibrio complessivo tra entrate e spese.

Preso visione della relazione tecnica predisposta dal Dirigente dell'Area Servizi Tecnici e della variazione al piano delle opere pubbliche

accertata

la regolarità tecnica e contabile dell'operazione medesima;

In ordine alle singole variazioni, sulla base della documentazione ricevuta, l'Organo di Revisione osserva:

– le acquisizioni, le costruzioni e le altre variazioni rispondono ai requisiti di legittimità, congruità e coerenza con le previsioni di bilancio.

Esprime quindi

PARERE FAVOREVOLE

all'adozione del relativo provvedimento e all'approvazione del medesimo.

Pontedera, lì 17.09.2012

Dr. Fernando Zanella



Uditi gli interventi dei partecipanti al dibattito, contenuti nella registrazione depositata agli atti, si procede con le votazioni.

Si passa quindi alla votazione della sopra riportata proposta di deliberazione.

Sono nominati scrutatori i consiglieri Otello Cini, Stefano Giobbi e Roberto Taddei.

La votazione della proposta di deliberazione suddetta, a scrutinio palese, ha il seguente risultato:

Presenti n. 30

Votanti n. 30

Voti favorevoli n. 24

Voti contrari n. 0

Astenuti n. 6 (Bagnoli Matteo, De Vito Pietro Antonio, Del Grande Manuela,
Giobbi Stefano, Pandolfi Domenico, Zito Giacomo)

La Presidente del Consiglio chiede poi se qualcuno dei Consiglieri intenda differenziare il proprio voto rispetto alla clausola di immediata eseguibilità; non essendoci segnalazioni in tal senso il Segretario provvede ad annotare a verbale il seguente risultato relativo alla votazione della clausola di immediata eseguibilità della deliberazione in oggetto:

Presenti n. 30

Votanti n. 30

Voti favorevoli n. 24

Voti contrari n. 0

Astenuti n. 6 (Bagnoli Matteo, De Vito Pietro Antonio, Del Grande Manuela,
Giobbi Stefano, Pandolfi Domenico, Zito Giacomo)

La Presidente del Consiglio proclama pertanto approvata la proposta di deliberazione in oggetto e la sua immediata eseguibilità.

Letto, approvato e sottoscritto

La Presidente del Consiglio
F.to MARTINA BAGNOLI

Il Segretario verbalizzante
F.to NORIDA DI MAIO

UNIONE VALDERA

Unione dei Comuni di Bientina, Buti, Calcinaia, Capannoli, Casciana Terme, Chianni, Lajatico,
Lari, Palaia, Peccioli, Ponsacco, Pontedera, Santa Maria a Monte e Terricciola
Zona Valdera - Provincia di Pisa

OGGETTO DELLA DELIBERAZIONE:

BILANCIO DI PREVISIONE 2012, BILANCIO PLURIANNALE 2012-2014 E RELAZIONE PREVISIONALE E PROGRAMMATICA 2012-2014. VARIAZIONI E CONTESTUALE VARIAZIONE AL PIANO DELLE OPERE PUBBLICHE

Si esprime parere favorevole in linea tecnica sul provvedimento in oggetto specificato, ai sensi dell'art. 49 comma 1 del Decreto Legislativo 18/08/2000 n. 267.

Si esprime altresì parere favorevole sulla regolarità contabile del provvedimento in oggetto specificato, ai sensi dell'art. 49 comma 1 del Decreto Legislativo 18/08/2000 n. 267.

Pontedera, 17.09.2012

Il Responsabile del Servizio Finanziario
dell'Unione Valdera
F.to Giovanni Forte

UNIONE VALDERA

Unione dei Comuni di Bientina, Buti, Calcinaia, Capannoli, Casciana Terme, Chianni, Lajatico,
Lari, Palaia, Peccioli, Ponsacco, Pontedera, Santa Maria a Monte e Terricciola
Zona Valdera - Provincia di Pisa

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto CERTIFICA che la su estesa deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio presso la sede dell'Unione Valdera e sul sito internet dell'ente all'indirizzo www.unione.valdera.pi.it il giorno 27.09.2012.

IL DIRETTORE GENERALE DELL'UNIONE VALDERA
F.to Giovanni Forte

La presente copia - in carta libera per uso amministrativo - è conforme all'originale depositato presso la sede dell'Unione Valdera in Pontedera, Via Brigate Partigiane n.4.

Pontedera, lì 27.09.2012

IL DIRETTORE GENERALE DELL'UNIONE VALDERA
F.to Giovanni Forte